

І гужому чаукайго,
І свого не цурайго...
Т. ШЕВЧЕНКО

Редакція і Адміністрація:
"Свобода", 81-83 Grand St.
Jersey City, N. J.
Тел.: HENDERSON 4-0237
УНСоюз: HENDERSON 5-8740
Тел.: а Нью Йорку:
BARRY 7-4125
УНСоюз: BARRY 7-5337

РАСК ПЕРЕСТЕРІГАЄ ПРОТИ ЗМЕНШЕННЯ ДОПОМОГИ ЗАКОРДОНОВІ

ДЕРЖАВНИЙ СЕКРЕТАР ГОВОРІТЬ ПРО
ЗБІЛЬШЕНУ КОМУНІСТИЧНУ ЗАГРОЗУ

Вашингтон. — Державний секретар Дін Раск 6-го липня знімав три години в Сенатській Комісії Закордонних Справ, обороняючи урядову програму допомоги та домагачися, щоб Сенат її знову прийняв. Раск твердив, що було б великою помилкою зменшувати ту суму, якої вимагає президент Кеннеді на допомогу закордонним державам, бо тепер загострилися відносини до комуністичного світу, який безперестанно загрожувє в таких районах, як Берлін, Куба, Ляос і в інших місцевостях Азії. Раск заявив, що СРСР не змінив свого домагання, щоб майбутність Берліну вирішити до кінця цього року. Державний секретар знімав на закритому засіданні цієї комісії. Він домагався, щоб Сенат погодився видати на допомогу закордонній державі більше як \$5 мільйонів в цьому фінансовому році, що почався 1-го липня. Ця сума призначена на економічну і військову допомогу заплянуваній державі. Крім того уряд домагався, щоб Конгрес погодився призначити \$7,300,000,000 на довготермінові позиції закордонним державам, які були б аналогічними позиціям, які ті держави зберігали в 6-й доповіді. На ці позиції треба в найближчих п'ятьох роках суми \$26 мільйонів. Цей сум не покласти на Конгресу, бо і сума на позиції були б надавали без контролю Конгресу, згідно з планом уряду. Конгрес волів би, щоб він міг кожний рік вирішувати позиції. Та, проте, голова Сенатської Комісії Закордонних Справ, Дж. В. Фулбрайт, заявив після знімання Раска, що певні вигляди на те, що Сенат прийме урядову закордонну програму в такому вигляді, як її пропонує уряд. Згадав, казав сенатор Фулбрайт, що в обличчя тієї комуністичної загрози, про яку говорив державний секретар численні сенатори відкинули свої сумніви в справі допомоги закордонній державі, але дехто волів би тривати в урядовій пропозиції. Сенатор Фулбрайт казав, що деякі сенатори не с'їзасаді проти урядової програми довготермінової допомоги, яка зможливо була б довше планування, але дехто волів би тривати в урядовій пропозиції. Сенатор Фулбрайт казав, що деякі сенатори не с'їзасаді проти урядової програми довготермінової допомоги, яка зможливо була б довше планування, але дехто волів би тривати в урядовій пропозиції.

РАСК КОНФЕРУЄ З СЕН. ФУЛБРАЙТОМ



Державний секретар Дін Раск (ліворуч) нараджується з сенатором Фулбрайтом перед закриттям сесії сенатської комісії закордонних справ.

У ЗДА ПОЧИНАЄТЬСЯ ПІДГОТОВКА ВІДЗНАЧЕННЯ ТИЖНЯ ПОНЕВОЛЕНИХ НАЦІЙ 1961

Нью Йорк. — У зв'язку із Тижнем Поневолених Націй, що припадає в цьому році на час від невідомості 16 липня до суботи 22 липня, Український Конгресовий Комітет Америки проголосив у четвер 6 липня комунікат в справі переведення цього відзначення українською спільнотою у ЗДА. На підставі Закону 86-90 з 1959 року — пригадав в комунікаті — що астаном в З'єднених Державках Америки щорічно присвятується третій тижень Історичного Мiesiąца Липня поневоленим націям, для припідняття символічній підтримки національних і політичних інтересів, духовного єднання, та моральної підтримки цієї Криї Вої народом, що неволені Москвою — цей Тижень Поневолених Націй буде відзначуваний у З'єднених Державках Америки вже вперше, в часі від невідомості 16-го до суботи 22-го дня цьогоорічного липня. Буде відзначуваний цей тижень американськими патріотичними групами й організаціями в цілій Країні, під патронатом "Крайового Комітету Поневолених Націй" Керуваного д-ром Л. І. Сіського Конгресового Комітету Америки. Українська Національна Спільнота в З'єднених Державках Америки, спільнота народу, що оце Волю.

Українські представники візьмуть участь в Голгейтській конференції для справ закордонної політики

Нью Йорк. — Два репрезентанти УККА і два і до-кліди і видавничої асоціації "Пролог" візьмуть участь у цьогоорічній п'ятиденній конференції для справ закордонної політики, яка відбудеться з 10-го до 14-го липня ц. р. у Голгейтському університеті в Гамільтоні. Н. П. УККА репрезентуватимуть під час цієї конференції ать. Степан Ярема, ексекютивний директор УККА та Володимир Душин, редактор видань УККА. Від "Прологу" будуть брати участь д-р Любомир Ортинський і Марта Богачевська. Головною темою під час цьогоорічної, уже 12-ї з черги конференції буде "Погляд на закордонну політику в 60-их роках" і в дискусії та в дебатах над цією темою будуть брати участь спеціалісти-теоретики в ділянці закордонної політики, як теж практики, значить ті, що здійснюють — представники державного департаменту і закордонних амбасад ЗДА. Усі українські учасники візьмуть участь, як консультанти в дискусії круглого столу на тему "Європейські справи: Сила і єдність Західного світу".

Голдвотер збільшеною активністю скріплює Республіканську партію

Вашингтон. — Сенатор-республіканець Веррі Голдвотер збільшив свою активність у місяці червні, скріплюючи свою партію та здобувачи собі популярність в країні. Сенат відбував свої засідання в 19-ох днях в минулому місяці, і сенатор Голдвотер був присутнім на 11-ох сесіях в Сенаті, де всім голо-сувати в 14-ох справах, а крім того він в червні виголосив 23 промови поза Вашингтоном. В політичних ко-лах порівнюють діяльність цього сенатора з працею Дж.

ПРЕЗ. Д-Р С. ВИТВИЦЬКИЙ ВІДМОВИВСЯ ПЕРЕНЕСТИ СЕСІЮ УНРАДИ ДО ЗДА

Мюнхен. — Д-р Степан Витвицький, президент УНР в Екзилі, відмовився затвердити постанову Президії УНРади з 5 червня ц.р. щодо розв'язання Української Національної Ради та скликання сесії УНРади в новому складі в ЗДА або в Канаді. Застерігшись відразу проти цієї голосної постанови, д-р С. Витвицький написав обширний лист до Президії й Виконавчого Органу УНРади, в якому в 10-х точках широко з'ясував шкідливість і недоцільність цієї постанови з різних аспектів та у висновку просив переглянути згадану постанову. В приватних роз-мовах през. С. Витвицький ви-словив своє глибоке розчару-вання з приводу вислідів своїх затижних нарад і переговорів в Мюнхені докола справи са-нування відносин в Держав-ному Центрі УНР на еміграції та наткнувся на можливість свого повороту до Америки. Однак загальна реакція збо-розумів української публічної опі-нії в Європі й Америці на зга-дану постанову з 5 червня ц.р. відкрила деякі нові можли-вості дальших нарад і пола-годження міжпартійних роз-біжностей по лінії скликання нової сесії УНРади таки в Єв-ропі.

Англія готова відкликати війська з Кувейту за гарантії безпеки

Об'єднані Нації. — В чет-вертому дні Рад Ради Без-печної Спільноти іранських лі-пеки Об'єднаних Націй в дері-над кувайський кор-доні Іраку в сторону Іраку про-двинулись концентриції військ. Тим часом ескадр-ний чотвер, 6 липня ц. р., ан-глійських військових кораблів, що Англія готова, та само-і успішно відкликати війсь-ки свою збройну силу з Ку-вайту, як вона її туди переки-нула, якщо Ірак відкликне свої територіальні претенсії до Кувейту і Кувейт відстане міжнародні гарантії своєї не-залежності. Англія і ский представник зголосова відпо-відну резолюцію, поручаючи в ній відновити прийняття Ку-вайту до Об'єднаних Націй, сили, що всяка авантюра про-як найкраще міжнародне за-лигальнування незалежності країни. Представ-ники СССР і Іраку відразу за-явили, що та резолюція для них несприятлива, а пред-ставник Кувейту Абдул Азіс

На 15 липня скликано парламент Конга — з шансами перемоги комуністів

Леопольдвіль. — Президент Конга Жозеф Касабубу під-писав декрет, який визначає дату скликання парламенту на 15 липня, але відзначає, що головним напрямком ви-щої палати парламенту ви-значити дату першого засідання. Загальною гадають, що одначе парламент може ра-ти багато пізніше. Касабубу вважав, чи взагалі скли-кувати парламент, бо після того, як Катанга проголосила, що її послы і сенатори не візьмуть участі в нарадах парламенту, зросли шанси комуністичних прихильників Антуана Гізенгі з провінції Орієнталь і Кіну. Тому й у самому конголезькому уряді була сильна опозиція проти скликування парламенту, о-чолована міністром закор-донних справ Жістеном Бом-зі, зросли шанси комуністів щодо захоплення центральної влади.

Протопресвітер Володимир Вишневський, адміністратор УАПЦ у Франції, Італії, Еспанії та Швейцарії помер у Парижі

Париж. — Тут помер не-сподівано на 64-му році жи-ття видатний український пра-вославний діяч, адміністратор та голова Генерального Цер-ковного Управління УАПЦ у Франції, Швейцарії, Еспа-нії й Італії, настоятель пра-вославної церкви св. Симона в Парижі, протопресвітер та магістер Св. Богословії Во-лодимир Вишневський. Покій-ний, родом з Тислугова на Волині, церковний і громад-ський діяч Волині і Підляш-ся, закінчивши Артилерійсь-ку Школу в Києві, брав уч-асть, як фронтовий старшина російської армії, у пер-шій світовій війні і був від-значений орденами св. Воло-димиром та св. Анни. Під час визвольних замахів вклю-чився в українське державне будівництво. Після 1920 року переїхав у Польщу, де закін-чив теологію на Варшавсько-му університеті і став насто-ятелем парафії в місті Орлі на Підляшші і повітовим місіо-нарем Підляшся згодом настоятелем парафії в селі Березні на Волині. За свою діяльність був репресований

СССР ЗОБОВ'ЯЗАВСЯ БОРОНИТИ ПІВНІЧНО- КОРЕЙСЬКОГО САТЕЛІТА

Москва. — Нікіта Хрущов застав на останній військовий і північно-корейський прем'єр як ніби на доказ, що Півден-на Корея "загрожує" північно-корейським комуністам. Газети пригадують, що хоч більшовики, допущені до північної Кореї за Ялтинським договором, зорганізували там-мошні комуністичну армію, дали їй вряда, своє воєнне істество, та штовхнули її до загарибницької війни проти Південної Кореї, проте в самій тій війні вони безпосередньо не брали участі, а взяли в західного Південно-схід-ного азіатського пакту (СЕ-АТО) та водночас недопусти-ти до політичного монополії комуністичного Китаю з північно-східного Сходу і в Південній А-Кореї, бо дає північно-корей-ським комуністам гарантію, що вони все одно не були б тамошнього гостювання, пів-нічно-східного прем'єр своїми плечима могутнього Фам Ван Донг. Хрущов виго-ловив з нагоди того нового до-мовору з комуністичними північно-корейським сателі-том промову, в якій обіцяючи зазначив, що більшовики до-помагають комуністичній до-помозі з боку СССР для північ-но-корейських комуністів. За вірною північною кара-ктеристикою американських країн — зменшити між-народне напруження та за-гантиувати безпеку на Дале-кому Сході. Зокрема Хрущов накінувся на південно-ко-рейських "мілітаристів", вка-зав на центр диспозиції.

СССР зліквідував свою морську базу в альбанському порті

Відень. — За твердженням югославської преси, Совети відкликали ще 26 травня ц.р. своїх вісім підводних чов-нів з альбанського порту Ва-льона, який був советською морсько-воєнною базою та випадково брамою до Адри-атичного й Середземного моря. Югославська преса твердить, що сталося це внаслідок за-гострення советсько-альбан-ських відносин, які в свою чергу з відблиском погірше-них советсько-китайських від-носин. Альбанська комуні-стична партія зайняла сторону китайських комуністів у ідеологічно-тактичному спорі між Пейпінгом і Москвою. Комуно-альбанський дикта-тор Енвер Гокса відмовився послухати заклик Хрущова і не прибув минулого року на сесію Генеральної Асам-блеї ООН до Нью Йорку, а ви-слал тільки прем'єра Мехме-та Шеху, який не завжди слухав диктату Хрущова. Сам же Енвер Гокса на з'їзді 81 комуністичних партій у листопаді минулого року одержав висловлювання своєї жалі на адресу СССР. Зате комуністич-ний Китай, хоч сам у поваж-них фінансових і господар-ських клопотах і хоч він ви-ніс Советському Союзу \$300 мільйонів за товаробізню ми-нулого року, признав Альба-ній знову \$125 мільйонів до-вготермінового кредиту і при-слал йому зерно, що його Альбанія доставала була від Совітів. Альбанія продовжує вести нападисті атаки проти Югославії, всупереч тактиці Хрущова, який не хоче штов-хати Тіта в сторону Заходу.

Кол. прем'єр Англії Іден вертається до активної політики

Лондон. — Попередник ни-нішнього англійського пре-м'єра Герольда Мекмільлена, Антоні Іден, який зрікся на-принці 1956 року частинно внаслідок невдачної воєнної за-прати проти Єгипту, ста-тистично внаслідок важкої не-дуги, свого посту, має верну-тися до активної політичної життя. За газетними віс-тками, королева Єлизавета має в найближчому часі на-дати Ідену військовий титул, що дасть йому право за-вісти в палаті лордів, де він відразу займе одно з найпер-ших місць титулом свого іме-ні й політичного стажу. Іден став парламентарним секре-тарем міністерства закордон-них справ в 1926 році і від того часу займав високі ста-новниці в державній спрахії, бувши довголітнім міністром закордонних справ та востан-нє, прем'єром. Тому консер-вативна партія в палаті лор-дів буде значно скріплена його приєднанням. Теперішній прем'єр був міністром скарбу і міністром закордонних справ в уряді Ідена. В останніх місяцях здоров'я Ідена, який має тепер 64 роки, значно поправилось.

У СВІТІ

● В Японії всі надзвичайно вдоволені, що японського пре-м'єра Ісидо приймали в Вашингтоні з особливими ви-явленнями пошани. Надзвичайне вра-ження на японців зробив факт, що на обід в Білому Домі у честь японського прем'єра був прийнятий також Д. Д. Азенга-вер з дружиною, та що през. Кеннеді переговорив з япон-ським гостем на своєму яхті на Потомакі.
● Західно-німецький пар-ламент — Бундестаг — закін-чив свою сесію в четвер ми-ня, прийнявши декларацию в справі з'єднання Німеччини та з віднісненням советських вимог і погроз щодо Берліну. Президент парламенту д-р Ен-ген Герстемейер заявив, що ко-ли б послухати Хрущова з за-хідні держави підписали б мир провінції.
● З двома Німеччинами та пере-говорили 6 Західній Берліні у-ільне місто, то міжнародне на-пруження не зменшилось би, а це зросло б.
● У столиці Конга Леопольд-віль відбудеться 30-го червня ве-лика парада з нагоди перших роковин конголезької самостій-ності. Теред президентом Кон-голезької Касабубу й іншими кон-голезькими "достоїнниками" та перед представниками місці Об-єднаних Націй дефілювало 5,000 конголезьких військ в нових американських уніформах. Між ними й була одна сотня воїнк з Катангської провінції, що її "символічно" прислав катанг-ський президент Моїсе Чомбе, який все ще не хоче зрестися "державної самостійності" тієї провінції.

Кеннеді збільшує федеральний дефіцит кожної години на мільйон доларів

Вашингтон. — Сенатор-ре-спубліканець Джан Дж. Віл-ліамс твердить, що президент Кеннеді під час свого уряду-вання в кожній годині збіль-шує федеральний дефіцит на один мільйон доларів. Се-натор Вілліамс казав, що пре-зидент Кеннеді, від часу сво-го урядування, не п'ять мі-лиардів збільшив список феде-ральних працівників на 4 особи. Американський наряд почи-нає вже усвідомлювати собі ті великі видатки, які робить уряд Кеннеді", — говорив се-натор Вілліамс. Секретар скарбу Даглас Діллон заявив, що дефіцит виходить несе \$3 мільйонів, і що з того \$2,300,000 дефіциту спричиняє-ні збільшенням видатків но-вим урядом так зв. "нового кордону". Сен. Вілліамс за-клав американців "протесту-ючих працівників на 4 особи. Видати проти таких надмірних "американський наряд" почи-нає вже усвідомлювати собі ті великі видатки, які робить уряд Кеннеді", — говорив се-натор Вілліамс. Секретар скарбу Даглас Діллон заявив, що дефіцит виходить несе \$3 мільйонів, і що з того \$2,300,000 дефіциту спричиняє-ні збільшенням видатків но-вим урядом так зв. "нового кордону". Сен. Вілліамс за-клав американців "протесту-ючих працівників на 4 особи. Видати проти таких надмірних "американський наряд" почи-нає вже усвідомлювати собі ті великі видатки, які робить уряд Кеннеді", — говорив се-натор Вілліамс. Секретар скарбу Даглас Діллон заявив, що дефіцит виходить несе \$3 мільйонів, і що з того \$2,300,000 дефіциту спричиняє-ні збільшенням видатків но-вим урядом так зв. "нового кордону". Сен. Вілліамс за-клав американців "протесту-ючих працівників на 4 особи. Видати проти таких надмірних "американський наряд" почи-нає вже усвідомлювати собі ті великі видатки, які робить уряд Кеннеді", — говорив се-натор Вілліамс. Секретар скарбу Даглас Діллон заявив, що дефіцит виходить несе \$3 мільйонів, і що з того \$2,300,000 дефіциту спричиняє-ні збільшенням видатків но-вим урядом так зв. "нового кордону". Сен. Вілліамс за-клав американців "протесту-ючих працівників на 4 особи. Видати проти таких надмірних "американський наряд" почи-нає вже усвідомлювати собі ті великі видатки, які робить уряд Кеннеді", — говорив се-натор Вілліамс. Секретар скарбу Даглас Діллон заявив, що дефіцит виходить несе \$3 мільйонів, і що з того \$2,300,000 дефіциту спричиняє-ні збільшенням видатків но-вим урядом так зв. "нового кордону". Сен. Вілліамс за-клав американців "протесту-ючих працівників на 4 особи. Видати проти таких надмірних "американський наряд" почи-нає вже усвідомлювати собі ті великі видатки, які робить уряд Кеннеді", — говорив се-натор Вілліамс. Секретар скарбу Даглас Діллон заявив, що дефіцит виходить несе \$3 мільйонів, і що з того \$2,300,000 дефіциту спричиняє-ні збільшенням видатків но-вим урядом так зв. "нового кордону". Сен. Вілліамс за-клав американців "протесту-ючих працівників на 4 особи. Видати проти таких надмірних "американський наряд" почи-нає вже усвідомлювати собі ті великі видатки, які робить уряд Кеннеді", — говорив се-натор Вілліамс. Секретар скарбу Даглас Діллон заявив, що дефіцит виходить несе \$3 мільйонів, і що з того \$2,300,000 дефіциту спричиняє-ні збільшенням видатків но-вим урядом так зв. "нового кордону". Сен. Вілліамс за-клав американців "протесту-ючих працівників на 4 особи. Видати проти таких надмірних "американський наряд" почи-нає вже усвідомлювати собі ті великі видатки, які робить уряд Кеннеді", — говорив се-натор Вілліамс. Секретар скарбу Даглас Діллон заявив, що дефіцит виходить несе \$3 мільйонів, і що з того \$2,300,000 дефіциту спричиняє-ні збільшенням видатків но-вим урядом так зв. "нового кордону". Сен. Вілліамс за-клав американців "протесту-ючих працівників на 4 особи. Видати проти таких надмірних "американський наряд" почи-нає вже усвідомлювати собі ті великі видатки, які робить уряд Кеннеді", — говорив се-натор Вілліамс. Секретар скарбу Даглас Діллон заявив, що дефіцит виходить несе \$3 мільйонів, і що з того \$2,300,000 дефіциту спричиняє-ні збільшенням видатків но-вим урядом так зв. "нового кордону". Сен. Вілліамс за-клав американців "протесту-ючих працівників на 4 особи. Видати проти таких надмірних "американський наряд" почи-нає вже усвідомлювати собі ті великі видатки, які робить уряд Кеннеді", — говорив се-натор Вілліамс. Секретар скарбу Даглас Діллон заявив, що дефіцит виходить несе \$3 мільйонів, і що з того \$2,300,000 дефіциту спричиняє-ні збільшенням видатків но-вим урядом так зв. "нового кордону". Сен. Вілліамс за-клав американців "протесту-ючих працівників на 4 особи. Видати проти таких надмірних "американський наряд" почи-нає вже усвідомлювати собі ті великі видатки, які робить уряд Кеннеді", — говорив се-натор Вілліамс. Секретар скарбу Даглас Діллон заявив, що дефіцит виходить несе \$3 мільйонів, і що з того \$2,300,000 дефіциту спричиняє-ні збільшенням видатків но-вим урядом так зв. "нового кордону". Сен. Вілліамс за-клав американців "протесту-ючих працівників на 4 особи. Видати проти таких надмірних "американський наряд" почи-нає вже усвідомлювати собі ті великі видатки, які робить уряд Кеннеді", — говорив се-натор Вілліамс. Секретар скарбу Даглас Діллон заявив, що дефіцит виходить несе \$3 мільйонів, і що з того \$2,300,000 дефіциту спричиняє-ні збільшенням видатків но-вим урядом так зв. "нового кордону". Сен. Вілліамс за-клав американців "протесту-ючих працівників на 4 особи. Видати проти таких надмірних "американський наряд" почи-нає вже усвідомлювати собі ті великі видатки, які робить уряд Кеннеді", — говорив се-натор Вілліамс. Секретар скарбу Даглас Діллон заявив, що дефіцит виходить несе \$3 мільйонів, і що з того \$2,300,000 дефіциту спричиняє-ні збільшенням видатків но-вим урядом так зв. "нового кордону". Сен. Вілліамс за-клав американців "протесту-ючих працівників на 4 особи. Видати проти таких надмірних "американський наряд" почи-нає вже усвідомлювати собі ті великі видатки, які робить уряд Кеннеді", — говорив се-натор Вілліамс. Секретар скарбу Даглас Діллон заявив, що дефіцит виходить несе \$3 мільйонів, і що з того \$2,300,000 дефіциту спричиняє-ні збільшенням видатків но-вим урядом так зв. "нового кордону". Сен. Вілліамс за-клав американців "протесту-ючих працівників на 4 особи. Видати проти таких надмірних "американський наряд" почи-нає вже усвідомлювати собі ті великі видатки, які робить уряд Кеннеді", — говорив се-натор Вілліамс. Секретар скарбу Даглас Діллон заявив, що дефіцит виходить несе \$3 мільйонів, і що з того \$2,300,000 дефіциту спричиняє-ні збільшенням видатків но-вим урядом так зв. "нового кордону". Сен. Вілліамс за-клав американців "протесту-ючих працівників на 4 особи. Видати проти таких надмірних "американський наряд" почи-нає вже усвідомлювати собі ті великі видатки, які робить уряд Кеннеді", — говорив се-натор Вілліамс. Секретар скарбу Даглас Діллон заявив, що дефіцит виходить несе \$3 мільйонів, і що з того \$2,300,000 дефіциту спричиняє-ні збільшенням видатків но-вим урядом так зв. "нового кордону". Сен. Вілліамс за-клав американців "протесту-ючих працівників на 4 особи. Видати проти таких надмірних "американський наряд" почи-нає вже усвідомлювати собі ті великі видатки, які робить уряд Кеннеді", — говорив се-натор Вілліамс. Секретар скарбу Даглас Діллон заявив, що дефіцит виходить несе \$3 мільйонів, і що з того \$2,300,000 дефіциту спричиняє-ні збільшенням видатків но-вим урядом так зв. "нового кордону". Сен. Вілліамс за-клав американців "протесту-ючих працівників на 4 особи. Видати проти таких надмірних "американський наряд" почи-нає вже усвідомлювати собі ті великі видатки, які робить уряд Кеннеді", — говорив се-натор Вілліамс. Секретар скарбу Даглас Діллон заявив, що дефіцит виходить несе \$3 мільйонів, і що з того \$2,300,000 дефіциту спричиняє-ні збільшенням видатків но-вим урядом так зв. "нового кордону". Сен. Вілліамс за-клав американців "протесту-ючих працівників на 4 особи. Видати проти таких надмірних "американський наряд" почи-нає вже усвідомлювати собі ті великі видатки, які робить уряд Кеннеді", — говорив се-натор Вілліамс. Секретар скарбу Даглас Діллон заявив, що дефіцит виходить несе \$3 мільйонів, і що з того \$2,300,000 дефіциту спричиняє-ні збільшенням видатків но-вим урядом так зв. "нового кордону". Сен. Вілліамс за-клав американців "протесту-ючих працівників на 4 особи. Видати проти таких надмірних "американський наряд" почи-нає вже усвідомлювати собі ті великі видатки, які робить уряд Кеннеді", — говорив се-натор Вілліамс. Секретар скарбу Даглас Діллон заявив, що дефіцит виходить несе \$3 мільйонів, і що з того \$2,300,000 дефіциту спричиняє-ні збільшенням видатків но-вим урядом так зв. "нового кордону". Сен. Вілліамс за-клав американців "протесту-ючих працівників на 4 особи. Видати проти таких надмірних "американський наряд" почи-нає вже усвідомлювати собі ті великі видатки, які робить уряд Кеннеді", — говорив се-натор Вілліамс. Секретар скарбу Даглас Діллон заявив, що дефіцит виходить несе \$3 мільйонів, і що з того \$2,300,000 дефіциту спричиняє-ні збільшенням видатків но-вим урядом так зв. "нового кордону". Сен. Вілліамс за-клав американців "протесту-ючих працівників на 4 особи. Видати проти таких надмірних "американський наряд" почи-нає вже усвідомлювати собі ті великі видатки, які робить уряд Кеннеді", — говорив се-натор Вілліамс. Секретар скарбу Даглас Діллон заявив, що дефіцит виходить несе \$3 мільйонів, і що з того \$2,300,000 дефіциту спричиняє-ні збільшенням видатків но-вим урядом так зв. "нового кордону". Сен. Вілліамс за-клав американців "протесту-ючих працівників на 4 особи. Видати проти таких надмірних "американський наряд" почи-нає вже усвідомлювати собі ті великі видатки, які робить уряд Кеннеді", — говорив се-натор Вілліамс. Секретар скарбу Даглас Діллон заявив, що дефіцит виходить несе \$3 мільйонів, і що з того \$2,300,000 дефіциту спричиняє-ні збільшенням видатків но-вим урядом так зв. "нового кордону". Сен. Вілліамс за-клав американців "протесту-ючих працівників на 4 особи. Видати проти таких надмірних "американський наряд" почи-нає вже усвідомлювати собі ті великі видатки, які робить уряд Кеннеді", — говорив се-натор Вілліамс. Секретар скарбу Даглас Діллон заявив, що дефіцит виходить несе \$3 мільйонів, і що з того \$2,300,000 дефіциту спричиняє-ні збільшенням видатків но-вим урядом так зв. "нового кордону". Сен. Вілліамс за-клав американців "протесту-ючих працівників на 4 особи. Видати проти таких надмірних "американський наряд" почи-нає вже усвідомлювати собі ті великі видатки, які робить уряд Кеннеді", — говорив се-натор Вілліамс. Секретар скарбу Даглас Діллон заявив, що дефіцит виходить несе \$3 мільйонів, і що з того \$2,300,000 дефіциту спричиняє-ні збільшенням видатків но-вим урядом так зв. "нового кордону". Сен. Вілліамс за-клав американців "протесту-ючих працівників на 4 особи. Видати проти таких надмірних "американський наряд" почи-нає вже усвідомлювати собі ті великі видатки, які робить уряд Кеннеді", — говорив се-натор Вілліамс. Секретар скарбу Даглас Діллон заявив, що дефіцит виходить несе \$3 мільйонів, і що з того \$2,300,000 дефіциту спричиняє-ні збільшенням видатків но-вим урядом так зв. "нового кордону". Сен. Вілліамс за-клав американців "протесту-ючих працівників на 4 особи. Видати проти таких надмірних "американський наряд" почи-нає вже усвідомлювати собі ті великі видатки, які робить уряд Кеннеді", — говорив се-натор Вілліамс. Секретар скарбу Даглас Діллон заявив, що дефіцит виходить несе \$3 мільйонів, і що з того \$2,300,000 дефіциту спричиняє-ні збільшенням видатків но-вим урядом так зв. "нового кордону". Сен. Вілліамс за-клав американців "протесту-ючих працівників на 4 особи. Видати проти таких надмірних "американський наряд" почи-нає вже усвідомлювати собі ті великі видатки, які робить уряд Кеннеді", — говорив се-натор Вілліамс. Секретар скарбу Даглас Діллон заявив, що дефіцит виходить несе \$3 мільйонів, і що з того \$2,300,000 дефіциту спричиняє-ні збільшенням видатків но-вим урядом так зв. "нового кордону". Сен. Вілліамс за-клав американців "протесту-ючих працівників на 4 особи. Видати проти таких надмірних "американський наряд" почи-нає вже усвідомлювати собі ті великі видатки, які робить уряд Кеннеді", — говорив се-натор Вілліамс. Секретар скарбу Даглас Діллон заявив, що дефіцит виходить несе \$3 мільйонів, і що з того \$2,300,000 дефіциту спричиняє-ні збільшенням видатків но-вим урядом так зв. "нового кордону". Сен. Вілліамс за-клав американців "протесту-ючих працівників на 4 особи. Видати проти таких надмірних "американський наряд" почи-нає вже усвідомлювати собі ті великі видатки, які робить уряд Кеннеді", — говорив се-натор Вілліамс. Секретар скарбу Даглас Діллон заявив, що дефіцит виходить несе \$3 мільйонів, і що з того \$2,300,000 дефіциту спричиняє-ні збільшенням видатків но-вим урядом так зв. "нового кордону". Сен. Вілліамс за-клав американців "протесту-ючих працівників на 4 особи. Видати проти таких надмірних "американський наряд" почи-нає вже усвідомлювати собі ті великі видатки, які робить уряд Кеннеді", — говорив се-натор Вілліамс. Секретар скарбу Даглас Діллон заявив, що дефіцит виходить несе \$3 мільйонів, і що з того \$2,300,000 дефіциту спричиняє-ні збільшенням видатків но-вим урядом так зв. "нового кордону". Сен. Вілліамс за-клав американців "протесту-ючих працівників на 4 особи. Видати проти таких надмірних "американський наряд" почи-нає вже усвідомлювати собі ті великі видатки, які робить уряд Кеннеді", — говорив се-натор Вілліамс. Секретар скарбу Даглас Діллон заявив, що дефіцит виходить несе \$3 мільйонів, і що з того \$2,300,000 дефіциту спричиняє-ні збільшенням видатків но-вим урядом так зв. "нового кордону". Сен. Вілліамс за-клав американців "протесту-ючих працівників на 4 особи. Видати проти таких надмірних "американський наряд" почи-нає вже усвідомлювати собі ті великі видатки, які робить уряд Кеннеді", — говорив се-натор Вілліамс. Секретар скарбу Даглас Діллон заявив,

СВОБОДА SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

UKRAINIAN DAILY

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc., 81-83 Grand St., Jersey City, N.J.
Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.
Subscription Rates: One year \$12.00; six months \$6.25; three months \$3.25.—Jersey City and Foreign Rates: One year \$14.00; six months \$7.50; three months \$4.00. For UNA members monthly 65¢.

Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 348, JERSEY CITY 3, N.J.

Пам'ятник Шевченкові у Вінніпегу

Урочисте відкриття пам'ятника Тарасові Шевченкові на площі Лейсгасту перед будинком Манітобського Парламенту в неділю 8-го липня ц. р. для вшанування пам'яті Поета в сторіччя з дня його смерті, сполучене із Всенародним Крайовим Злигом широким мас української імміграції в Канаді і численних українців із європейських З'єдинених Держав Америки та гостей з інших країн світу, буде не тільки святою, але й подією загальноукраїнського значення. В той день будуть звернені до Вінніпегу думки не лише української спільноти у вітчизні, а й до української спільноти у світі, єдиної із ними у прагненні й у повільній дії, але й думки українського народу в Україні, який із започаткованої окупатським режимом наклепницької нападів знає добре, що відбуватиметься цього дня в столиці Західної Канади, радіючи успіхом і досягненням своїх земляків за океаном.

Пам'ятник Тарасові Шевченкові у Вінніпегу, перший такий пам'ятник українському Генієві поза межами України, збудований власними зусиллями і засобами, а не подарований кимось чи приєднаний чужим режимом за пограбованих з українського населення грошей, — с сумою й вислідом 70 років праці і змагань української спільноти в Канаді. Тож його відкриття прем'єром Канади Джаном Діфенбекером буде, з одного боку, призначенням для великого вкладу українців в розвиток і могутність канадської держави, а з другого — офіційним визнанням довголітніх аспірацій українського народу до незалежного державного існування, висловлених у поетичному слові Тарасові Шевченкові.

Проведена канадійськими українцями під проводом їхньої національної репрезентації — Комітету Українців Канади — збіркова акція, що дала кругло 150,000 доларів, зареєстрована важкою працею українських поселенців у Канаді, як теж організаційна кампанія, що згуртує в день свята десятки тисяч українців у Вінніпегу, об'єднаних в імпульсивному й могутньому злитті, з яким-то в цим доказом і свідченням високої національної свідомості і зрілості українців у Канаді, які протягом довгих років поселення в цій країні не тільки зуміли зберегти свою національну самобутність і вірність українським традиціям та звичаям, але й вирости в сильну національну групу, одну з найбільш і пажитливих складових частин канадської спільноти. У своєму змаганні досягти поставленої собі мети канадійські українці виявили подивляну єдність дії, перемагаючи всі перешкоди, створюючи не раз незрозумілим чи несподіваним формальностям деяких одиниць, але ж здебільшого ворожому українству комуністичного агітатору, що не вагалася застосовувати всі засоби, включно з дезінформацією, наклепами і провокаціями, щоб підірвати справу побудови пам'ятника і не допустити до всенародного злиття.

У великий день канадійської України єдність з нею американська Україна, репрезентанти якої, як і тисячі українців із ЗДА візьмуть безпосередню участь у відкритті й у всенародному злитті в Вінніпегу. Своєю єдністю у прагненнях і в дії з канадійськими українцями виявили американські українці не тільки в моральній підтримці їхнього почину, не тільки в заклинах своєї репрезентації УКАА, союзів і установ, між ними й Українського Народного Союзу до своїх членів у Канаді і в ЗДА підтримати активну збірку акцію на побудову пам'ятника у Вінніпегу, але й започаткованою вже в 1956-му році і розгорнутою широко акцією збудування величного пам'ятника Шевченкові в столиці ЗДА і вітчизні в Вашингтоні, що буде ще однією могутньою маніфестацією єдності прагнень і дії української спільноти у вітчизні й у відданості ідеалам Шевченкового "Заповіту".

Влада і опозиція

Останній затяжний страйк моряків торговельної флотії, дав знамениту нагоду для значної перевірки, в чому власне має полягати різниця між поведінкою осіб, які займають відповідальні державні становища і тих, які стоять в опозиції. Відомо, що президент Дж. Ф. Кеннеді, ствердивши недовіру всім посередницьким зусиллям секретаря праці Артура Голдберга та безпосередніми переговорами між моряками й корабельними компаніями; застосував закон Тефта-Гартлі, що дає право Президенту перервати страйк на 80 днів, протягом яких мають вестися дальші переговори. У зв'язку з цим газети пригадують, що обидва названі державні мужи, будучи в опозиції, були завзятими противниками того закону, з якого вони тепер самі скористалися.

Так зважений Акт праці (закон) Тефта-Гартлі, названий за прізвищами його співавторів, був у рр 1946/47 предметом палких переправ у Конгресі. Джерелом його була довга низка страйків, які ставили національно-державною хворобою, що загрожувала катастрофою американській економіці. Від 8-го грудня 1941-го року до 14-го серпня 1945-го року відбулося в ЗДА 14,371 страйків, які охопили 6,744,000 робітників, змрумувавши 36,300,000 робітничих днів. Робітничі спілки, поборовавши закон Тефта-Гартлі, як замах на принципи свободи страйків, що є засобом боротьби за робітничі права. Однак, зловживання тим принципом у страйковій практиці було таке скверне, що республіканська більшість в обох палатах 80-го Конгресу приєднала для свого проекту й багаторічне дискримінації. Таким чином 13-го травня 1947-го року Сенат прийняв той закон 68 голосами проти 24, а 4-го червня Палата Репрезентантів зробила те саме 320 голосами проти 79. Коли ж демократичний президент Гаррі Труман закликав проти того закону, "вето" то Палата Репрезентантів відкинула, "вето" того ж самого дня, 20-го червня 1947-го року, 331 голосом проти 83, а Сенат зробив те саме 23-го червня 68 голосами проти 25. Між конгресменами, які п'ятикратно голосували, "проти", був також молодий конгресмен із Бостону, Мессе, — Джейм Ф. Кеннеді. Коли жинувло року президент Д. А. Айзенгавер, покликався на закон Тефта-Гартлі у страйку в опієльному промислі, що загрожував спаралізувати найважливішу галузь продукції, то Артур Голдберг, як адвокат спілки Об'єднаних сталеварів Америки, що нараховує кругло 800,000 членів, процесувався проти застосування того закону до страйку його клієнтів — аж до Найвищого Суду. Дж. Ф. Кеннеді був тоді вже сенатором — і також був проти стосування закону Тефта-Гартлі.

Зорієнтуватися в подробицях останнього страйку моряків, у лому заангажовано аж 6 різних спілок і проти якого є спілка корабельних вантажників, несподівано дуже трудно. Як стверджено в офіційному повідомленні, державна Рада Допитів, із письмових заяв: усних знань і приватних розмов відтворила складний комплекс економічного натиску, власної залежності, суверенітету і різних запутаних справ, які спричинили сучасний конфлікт. З-поміж вимог страйкарів однієї спілки було право на охолодження цією спілкою моряків інших національностей на американських кораблях, що плавають під чужими прапорами. Як стверджує Артур Крок у "Нью Йорк Таймсі", ця вимога перешкоджає міжнародним договорам Америки і праву особистості свободи мореплавців — громадян інших держав. Не було іншої ради, як "профолодити" страйкарів 80-денною перервою в страйку, без уваги на протести робітничих спілок.

Опозиція може обстоювати твердо принципі і може бавитися в демагогію, стараючись здобути прихильність різних груп громадянства. Державна влада мусить дати виключно за інтереси держави. І тому Кеннеді, як президент ЗДА, і Голдберг, як секретар праці, не можуть поводитися завжди так, як поводитися, будучи в опозиції до уряду чи немалих ім законопроектів.

Відомо, що Союз Українок Америки видає річно кілька тисяч на удержання саків в Німеччині та Австрії, лише на те, щоб рятувати наших дітей від денационалізації, а тим часом ми з свідками широкого закросної денационалізації тут, в Америці. Думаю, що настала найвища пора, щоб організації, яким лежить на серці національне виховання нашої молоді, придумали способи, як би фінансово і морально допомогли поставити в усіх громадах дитячі садочки, ведені фаховими силами, і присвятити більше уваги школам українознавства.

Сотні наших дітей ходять до чужих садочків і там діють те, що перше наставлення до світу. Не було розписується про важливість садочків, бо вже багато писалося про це, але пригадайте лише, що перше усвідомлення громадянськості, яке дитина дістає в садочку, залишається у неї на все життя. У са-

ВИСТУПИ ВЛАДИК УКРАЇНСЬКИХ ЦЕРКОВ КАНАДИ З НАГОДИ ШЕВЧЕНКІВСЬКИХ УРОЧИСТОСТЕЙ У ВІННІПЕГУ

СЛОВО УКРАЇНСЬКОЇ КАТОЛИЧНОЇ ЄПАРХІЇ КАНАДИ

В дні 8 і 9 липня ц. р. ціла українська Канада була дуже вчисто відзначати соті роковини смерті нашого найбільшого національного поета й генія, пробудителя й духовного провідника українського народу, безсмертного Тараса Шевченка.

У ці великі наші всукаринські дні очі й серця всіх канадійських українців будуть звернені на місто Вінніпег, релігійну й національну столицю українського народу у цій країні, де, з участю нашого церковного й національного проводу, в присутності великих тисяч українського громадянства, з цілою Канадою, достойний Джан Г. Діфенбекер, прем'єр-міністр Канади, урочисто відкрити на площі Манітобської Лейсгасту пам'ятник Т. Шевченку.

Ці важливі хвилини в історії нашого поселення у цій країні всі ми повинні почати особисто, як живі члени великої української спільноти, без огляду на те, чи ми будемо тоді у Вінніпегу, чи поза його мурів, щоб могли краще зрозуміти їхнє важке національне значення та зачепити з них більше світла й сили до дальшої успішної праці для свободи України й для добра Канади.

Щоб допомогти всім нашим вірним так пережити ці великі роковини, так зрозуміти їхнє власне значення і так використати їхню творчу силу для кращого майбутнього цілого українського народу, очини ми:

1) Заряджуємо, щоб у неділю 8-го липня ц. р. всі на-

БУДОВА ПАМ'ЯТНИКА ШЕВЧЕНКОВІ У ВАШІНГТОНІ

Збіркова акція будови пам'ятника Т. Шевченкові у Вашингтоні, що почалася 1-го року, дала двозначний результат, якщо брати під увагу теперішній стан класи, число ділових комітетів, їхні організації та індивідуальних жертвodawців.

Порівнюючи актуальний стан впливів до класу Крайового Комітету будови пам'ятника Шевченкові з числом жертвodawців, збірковою акцією принесла, можна сказати, задовільний матеріальний вислід, однак ще залишається багато до виконання.

Для підтвердження цього твердження прийшлося в канцелярії Крайового Комітету перевести аналіз вислідів кампанії по день 15-го червня ц. р.

Число жертвodawців, які склали свої жертви в комітетах будови пам'ятника, в різних товариствах та організаціях, як також 207 індивідуальних осіб, що прислали свої жертви на пам'ятник безпосередньо до Крайового Комітету, становить разом — 2,798 осіб.

Товариства, які прислали жертви на пам'ятник, є лише 174. Їх жертвенність представляється так: 36 товариств склали \$100 і більше; 9 — \$50 до \$99; 86 — \$25 до \$49; 43 — нижче \$25.

Індивідуальних жертвodaw-

СЛОВО МИТРОПОЛИТА УКРАЇНСЬКОЇ ГРЕКО-ПРАВОСЛАВНОЇ ЦЕРКВИ

Смирненний Іларіон, з ласки Божої Митрополит Української Греко-Православної Церкви в Канаді, до всього Пресвященного Синодату, до всього Всечесного Духовенства, Преподобного Монашества та до всіх боголюбивих вірних, —

Найшановніші, Путьми добрим ходять, Святого Господа любите, І брата милуйте!

Так кличе до нас з своєї високої могили над Дніпром наш найбільший письменник, наш найбільший любийний патрістичний поет, — Тарас Шевченко, так кличе він до всього українського народу. Ніхто так тяжко не страждав усе своє життя, як страждав Тарас Шевченко. Майже половину свого життя він перебував на людських палачницях, а пізніше десяти літ страждав на каторжному засланні. Але тяжкі оці муки не збили його високого духа, і він ніколи не спинався в своїй праці для Господа і українського народу.

І це з пустельного Костя Аралу, з тяжкого заслання Шевченко гукнув до всієї України:

Найшановніші, Путьми добрим ходять, Святого Господа любите, І брата милуйте!

У цих словах нашого Кобзаря коротко подана вся найбільша Заповіть усього Божого Закону (Матвія 22, 36-40).

А сидючи у в'язничному казематі Шевченко написав для всіх українців, де б вони не проживали:

Свою Україну любіть, Любіть її як воєнне люте, В останню тяжкую минуту За неї Господа моїть!

Шевченко постовався на своєму неабиякому ніжності, яку читав вся Україна, — це його славіш "Кобзар". Князя багато всіх нас навчає, але оці чотири подані його науки запам'ятаймо на все життя.

До числа тих жертвodawців не включено жертвodawців з Воффола, Н. П., список яких є в канцелярії Крайового Комітету в Нью Йорку.

Коли взяти під увагу загальну суму \$65,000, яка досі вплинула до Крайового Комітету, і порівняти її з числом жертвodawців, то це дає нам найвищу суму пересічного жертвodawця в історії українських громадських збірок. Це дає також право аргументу, що збіркова акція стоїть незле.

Однак, є і деякі недоліки. Правда, тяжко передбачити, який результат принесе збіркова акція в наступних місяцях, але, беручи під увагу до теперішнього числа жертвodawців, ми не повинні бути вдоволені з нислідом. Тому треба докласти ще більших зусиль, взятися до праці з ще більшою енергією, щоб закінчити розпочате діло так, як годиться культурній українській спільноті у ЗДА.

Коли переглянути звіт про виконання із збірки в Воффола і околиці, насувається питання: чому українські громади в ЗДА не могли б узяти собі за приклад збіркової акції в тому місті? Там же живуть такі самі українці як і в інших наших громадах.

Українська громада в Воффола досі збирала і прислала понад \$10,000. Цю суму склали 625 жертвodawців і 19 товариств, при чому пересічно на одного жертвodawця припадає майже \$15. Це свідчить про велику любов до України, до її народу, до її культури, до її науки, до її слави.

Пам'ятаймо, що Крайовий Комітет будови пам'ятника Т. Шевченкові може виконати тією наміченою плані тільки тоді, коли ми всі разом будемо відповідальні за нашу спільну справу і виявимо найвищу жертвенність. Вакаційний час надається добре до того, щоб перевернути плані місячних комітетів.

При кожній нагоді треба пам'ятати про збірку акцію Будови Пам'ятника Шевченкові у Вашингтоні. Здійснення цього великого завдання принесе моральне задоволення українцям не тільки у ЗДА, але й в цілому світі.

Платон Отаєвскі

скарбник КБП Т. Шевченкові

НА ТЕМІ ДНЯ

ЗМІНИ В ЗАКОНІ ПРО СТАРЕЧІ ПЕНСІЇ

Президент Кеннеді 30-го червня підписав новий закон про старечі пенсії з соціального забезпечення. Закон починає діяти через 80 днів після його підписання, тобто уже в перших днях вересня цього року.

Згідно з цим законом — 2,175,000 пенсіонерів діставатимуть збільшену пенсію — по \$40 місячно, замість попередніх \$33. Після 1-го вересня коло 560,000 осіб, що закінчать 62 роки, життя, зможуть літати на емеритурі, — досі в такому віці не могли зробити тільки жінки.

Дальші зміни, що їх запроваджено новий закон такі:

1) Вдови або вдівці, які мають право на старечі пенсії, діставатимуть їх у висоті не 75%, як дотепер, а 82,5% пенсії, що їх діставали їхні померлі чоловіки або жінки;

2) Коло 160,000 осіб зможуть користатися вже тепер із старечих пенсій, бо зменшено число потрібних для цього забезпечення квартир;

3) В новому законі є і зміни щодо висоти тієї суми, яку можуть доробляти собі емерити чи емеритки. Досі вони могли доробляти по \$1,200 місячно, і ця сума залишається без змін. Коли ж вони дороблять собі до суми \$1,700 річно, що було дозволено, то їм стягали по \$350 річно. Нова ж сума вирішує, що тепер їм стягатимуть тільки по \$250.

Закон про соціальне забезпечення, ухвалений в 1935-му році, змінювали вже сім разів, останній раз в цьому році.

Отже, від 1-го вересня цього року чоловіки і жінки зможуть перейти з емеритур по закінченні 62-го року життя. І тоді вони діставатимуть такі пенсії: при пересічному заробітку по \$50 — \$32 місячно, при заробітку \$85 — \$40; \$110 — \$52; \$180 — \$64; \$275 — \$80; \$370 — \$98; \$400 — \$104. По закінченні 64-го року життя емерити, які працюють до заробітчан суми становлять: \$40; \$46.40; \$52.80; \$59.60; \$66.40; \$73.20; \$80.00; \$86.80; \$93.60; \$100.40; \$107.20; \$114.00; \$120.80; \$127.60; \$134.40; \$141.20; \$148.00; \$154.80; \$161.60; \$168.40; \$175.20; \$182.00; \$188.80; \$195.60; \$202.40; \$209.20; \$216.00; \$222.80; \$229.60; \$236.40; \$243.20; \$250.00; \$256.80; \$263.60; \$270.40; \$277.20; \$284.00; \$290.80; \$297.60; \$304.40; \$311.20; \$318.00; \$324.80; \$331.60; \$338.40; \$345.20; \$352.00; \$358.80; \$365.60; \$372.40; \$379.20; \$386.00; \$392.80; \$399.60; \$406.40; \$413.20; \$420.00; \$426.80; \$433.60; \$440.40; \$447.20; \$454.00; \$460.80; \$467.60; \$474.40; \$481.20; \$488.00; \$494.80; \$501.60; \$508.40; \$515.20; \$522.00; \$528.80; \$535.60; \$542.40; \$549.20; \$556.00; \$562.80; \$569.60; \$576.40; \$583.20; \$590.00; \$596.80; \$603.60; \$610.40; \$617.20; \$624.00; \$630.80; \$637.60; \$644.40; \$651.20; \$658.00; \$664.80; \$671.60; \$678.40; \$685.20; \$692.00; \$698.80; \$705.60; \$712.40; \$719.20; \$726.00; \$732.80; \$739.60; \$746.40; \$753.20; \$760.00; \$766.80; \$773.60; \$780.40; \$787.20; \$794.00; \$800.80; \$807.60; \$814.40; \$821.20; \$828.00; \$834.80; \$841.60; \$848.40; \$855.20; \$862.00; \$868.80; \$875.60; \$882.40; \$889.20; \$896.00; \$902.80; \$909.60; \$916.40; \$923.20; \$930.00; \$936.80; \$943.60; \$950.40; \$957.20; \$964.00; \$970.80; \$977.60; \$984.40; \$991.20; \$998.00; \$1004.80; \$1011.60; \$1018.40; \$1025.20; \$1032.00; \$1038.80; \$1045.60; \$1052.40; \$1059.20; \$1066.00; \$1072.80; \$1079.60; \$1086.40; \$1093.20; \$1100.00; \$1106.80; \$1113.60; \$1120.40; \$1127.20; \$1134.00; \$1140.80; \$1147.60; \$1154.40; \$1161.20; \$1168.00; \$1174.80; \$1181.60; \$1188.40; \$1195.20; \$1202.00; \$1208.80; \$1215.60; \$1222.40; \$1229.20; \$1236.00; \$1242.80; \$1249.60; \$1256.40; \$1263.20; \$1270.00; \$1276.80; \$1283.60; \$1290.40; \$1297.20; \$1304.00; \$1310.80; \$1317.60; \$1324.40; \$1331.20; \$1338.00; \$1344.80; \$1351.60; \$1358.40; \$1365.20; \$1372.00; \$1378.80; \$1385.60; \$1392.40; \$1399.20; \$1406.00; \$1412.80; \$1419.60; \$1426.40; \$1433.20; \$1440.00; \$1446.80; \$1453.60; \$1460.40; \$1467.20; \$1474.00; \$1480.80; \$1487.60; \$1494.40; \$1501.20; \$1508.00; \$1514.80; \$1521.60; \$1528.40; \$1535.20; \$1542.00; \$1548.80; \$1555.60; \$1562.40; \$1569.20; \$1576.00; \$1582.80; \$1589.60; \$1596.40; \$1603.20; \$1610.00; \$1616.80; \$1623.60; \$1630.40; \$1637.20; \$1644.00; \$1650.80; \$1657.60; \$1664.40; \$1671.20; \$1678.00; \$1684.80; \$1691.60; \$1698.40; \$1705.20; \$1712.00; \$1718.80; \$1725.60; \$1732.40; \$1739.20; \$1746.00; \$1752.80; \$1759.60; \$1766.40; \$1773.20; \$1780.00; \$1786.80; \$1793.60; \$1800.40; \$1807.20; \$1814.00; \$1820.80; \$1827.60; \$1834.40; \$1841.20; \$1848.00; \$1854.80; \$1861.60; \$1868.40; \$1875.20; \$1882.00; \$1888.80; \$1895.60; \$1902.40; \$1909.20; \$1916.00; \$1922.80; \$1929.60; \$1936.40; \$1943.20; \$1950.00; \$1956.80; \$1963.60; \$1970.40; \$1977.20; \$1984.00; \$1990.80; \$1997.60; \$2004.40; \$2011.20; \$2018.00; \$2024.80; \$2031.60; \$2038.40; \$2045.20; \$2052.00; \$2058.80; \$2065.60; \$2072.40; \$2079.20; \$2086.00; \$2092.80; \$2099.60; \$2106.40; \$2113.20; \$2120.00; \$2126.80; \$2133.60; \$2140.40; \$2147.20; \$2154.00; \$2160.80; \$2167.60; \$2174.40; \$2181.20; \$2188.00; \$2194.80; \$2201.60; \$2208.40; \$2215.20; \$2222.00; \$2228.80; \$2235.60; \$2242.40; \$2249.20; \$2256.00; \$2262.80; \$2269.60; \$2276.40; \$2283.20; \$2290.00; \$2296.80; \$2303.60; \$2310.40; \$2317.20; \$2324.00; \$2330.80; \$2337.60; \$2344.40; \$2351.20; \$2358.00; \$2364.80; \$2371.60; \$2378.40; \$2385.20; \$2392.00; \$2398.80; \$2405.60; \$2412.40; \$2419.20; \$2426.00; \$2432.80; \$2439.60; \$2446.40; \$2453.20; \$2460.00; \$2466.80; \$2473.60; \$2480.40; \$2487.20; \$2494.00; \$2500.80; \$2507.60; \$2514.40; \$2521.20; \$2528.00; \$2534.80; \$2541.60; \$2548.40; \$2555.20; \$2562.00; \$2568.80; \$2575.60; \$2582.40; \$2589.20; \$2596.00; \$2602.80; \$2609.60; \$2616.40; \$2623.20; \$2630.00; \$2636.80; \$2643.60; \$2650.40; \$2657.20; \$2664.00; \$2670.80; \$2677.60; \$2684.40; \$2691.20; \$2698.00; \$2704.80; \$2711.60; \$2718.40; \$2725.20; \$2732.00; \$2738.80; \$2745.60; \$2752.40; \$2759.20; \$2766.00; \$2772.80; \$2779.60; \$2786.40; \$2793.20; \$2800.00; \$2806.80; \$2813.60; \$2820.40; \$2827.20; \$2834.00; \$2840.80; \$2847.60; \$2854.40; \$2861.20; \$2868.00; \$2874.80; \$2881.60; \$2888.40; \$2895.20; \$2902.00; \$2908.80; \$2915.60; \$2922.40; \$2929.20; \$2936.00; \$2942.80; \$2949.60; \$2956.40; \$2963.20; \$2970.00; \$2976.80; \$2983.60; \$2990.40; \$2997.20; \$3004.00; \$3010.80; \$3017.60; \$3024.40; \$3031.20; \$3038.00; \$3044.80; \$3051.60; \$3058.40; \$3065.20; \$3072.00; \$3078.80; \$3085.60; \$3092.40; \$3099.20; \$3106.00; \$3112.80; \$3119.60; \$3126.40; \$3133.20; \$3140.00; \$3146.80; \$3153.60; \$3160.40; \$3167.20; \$3174.00; \$3180.80; \$3187.60; \$3194.40; \$3201.20; \$3208.00; \$3214.80; \$3221.60; \$3228.40; \$3235.20; \$3242.00; \$3248.80; \$3255.60; \$3262.40; \$3269.20; \$3276.00; \$3282.80; \$3289.60; \$3296.40; \$3303.20; \$3310.00; \$3316.80; \$3323.60; \$3330.40; \$3337.20; \$3344.00; \$3350.80; \$3357.60; \$3364

Закінчення шкільного року в Бруклінській школі українознавства

Бруклін, Н. Й. — Школа Українознавства цього року мала подвійне свято, бо цього року вона відзначала 8-річчя свого існування і при тому відзначала першу свою матуру, бо учні 8-ої класи склали кінцеві екзамени та попрацювали зі школою.

Свято не відбулося 18-го червня в Українським Народним Домі в Брукліні при Гремді вулиці. Школа існує при парохії св. Духа в північному Брукліні. Це шкільне свято почалося Службою Божою, яку відправив катехит школи о. Юрій Менцінський. Під час Служби Божої о. парохієв Володимир Андрюха вголосив до дітей відповідну проповідь. По Богослуддї діти разом із своїми учителями і о. Володимиром Андрюхою і Юрієм Менцінським мали спільне свідання, бо всі шкільні діти приступили до св. Причастя. До школи ходило 87 дітей, в тому 6 закінчили 8-му класу. В школі навчали двох учнів.

батьків посилали дітей до школи українознавства, щоб діти знали, чий воно батьків, та щоб шанували свою славу культуру.

Директор школи Я. Сидорук роздає свідоцтва, а пані Я. Зарицька роздає книжкові нагороди учням 8-ої класи. Закінчили школу такі учні: Оля Квасний, Марія Кін, Марія Попадюк, Богдан Петріна, Ульяна Сандюк і Олександр Стефанишин.

Пані О. Рабій роздає свідоцтва учням класів від 1-ої до 4-ої, з яких 6-ро дістали книжкові нагороди.

На закінчення була програма, під час якої були танки учнів школи п. Петріни, декламували та гра на фортепіані п. Р. Петріни.

Л. Луців

Д-р Л. Ю. Каменецький — новий лікар

Українська спільнота в ЗДА завітала останньою з одним висококваліфікованим членом, що йому доля призначила стояти на сторожі людського життя, а ним є д-р мед. Леонід Ю. Каменецький. Він разом з родичами та братом і сестрою, перебуваючи в Нью-Йорку, чекає на автобус Lincoln, що їде з Нью-Йорку, через Форт Дікс, в годину 3:00 по пол. і 8:00 вечером. Книжки купувати до Форт Дікса, висідаючи на вулиці Church Summerland, перед Форт Діксом.

3 Філадельфії іхти автобусом до Форт Дікса й тут пересісти на автобус Lincoln, що їде до Нью-Йорку й висісти на першій зупинці (10 хвилин їзди) Church Summerland.

Лікування колишнього Черча, в Краю, і тих, що звертаються за запитами до Управи листовою, повідомляємо, що

СЕЗОН почався 1-го липня.

УПРАВА

Д-р Богдана СВИСТУН

повідомляє про

ВІДКРИТТЯ

ДЕНТИСТИЧНОЇ ПРАКТИКИ

в будинку 10-го ЛІПНЯ 1961 р.

при

1 Portland Avenue (cor. Lexington Ave.)

CLIFTON, N. J.

Tel.: GRegory 2-8696

ГОДИНИ ПРИЙМАННЯ

ЗА ПОПЕРЕДНІМ ЗАМОВЛЕННЯМ.

ДЕНТИСТИЧНА ОРДИНАЦІЯ

д-ра М. КРИЖАНОВСЬКОГО

в НЬО-ПОРКУ

БУДЕ ЗАКРИТА

на час вакацій

від 10-го до 31-го ЛІПНЯ 1961 р.

Д. П.

Українські фармацевти організуються в Дітроїті

30-го квітня відбулися 1-ші Загальні Збори українських фармацевтів у Дітроїті, на яких організовано "Мишинський Український Фармацевтичний Клуб" для згуртування всіх фармацевтів українського походження в цьому місті. Збори проводила президія: мгр. Михайло Білецький, мгр. Омелья Мацілінський і Вільгельміна Філіппі. Вибрано Управу, до якої ввійшли мгр. Роман Гордінський — голова, мгр. Степан Дворянин — заступник, студ. Вільгельміна Філіппі — секретарка, мгр. М. Прибіло — скарбник, мгр. Богдан Федора і мгр. Осип Любодюцький — імпрези.

Збори передали привіт усім українським громадянам і становим товариствам і бажаючим співпрацювати з ними.

Управа заохочує абсолютів середніх шкіл студіювати фармацію як мононаціональній і корисній фак. Для фармацевтів з широкі можливості праці от як: публічного характеру (для держави, стейту, чи міста), приватного (як лабораторійного (в шпиталі, біології) і хімічного характеру (при синтезі та досліді).

Метою товариства є інформувати членів про поступи в ділянці фармацевтичних і медичних наук і плекати суспільне життя.

П. Н.

Ген. МекАртур назвав „катастрофою” вислід Корейської війни

Маніла. — У своїй промові до філіппінського конгресу в минулу середу генерал Даглас МекАртур назвав вислід війни в Кореї без виришної перемоги над китайськими комуністами „великим нещастям” і „катастрофою” для цілого вітлого світу. Він гостро критикував заборону, що її дістав від кол. президента Трумана, бомбардувати китайської Манджурії та дозволити націоналістичним китайським військам з Формози зробити висад на китайському континенті. Ген. МекАртур твердив, що Америка могла взагалі виграти війну проти Японії без ужиття атомової бомби, та що вона мала змогу знищити китайських комуністів. Від того часу комуністичний Китай

перетворився в мілітарну потугу, яка погрожує всій Азії, і значно змінилася співвідношення збройних сил у світі.

Ген. МекАртур вказав на некорисність проголошення атомової війни поза законом, бо у випадку атомової війни — обом сторонам грозить повна катастрофа. През. Труман відкинув ген. МекАртура з командування військами ОН на Корейському фронті 12-го квітня 1951 року під час спору щодо дальшої стратегії.

Дорадник през. Трумана перестерігав його, що стратегія ген. МекАртура може й спричинити нову світову війну, але сам ген. МекАртур твердив, що та стратегія саме забезпечувала мир, бо мала всі шанси — знищити комуністичний режим у Китаї.

3 Архівної „Екзотики” Українського Національного Музею в Шикаго

Всім є відомий присуд російського міністра Валуєва з 1863-го року, що українського мови не було, і не було і бути не може. Але та „науковість” того присуду не зразу увійшла в московські голови.

Бо ще 50 років давніше були такі росіяни, що офіційно відізнали українців, в їхній нomenclатурі — „малоросів” і москвинів, по їхньому „росіян”. Масмо про це цікавий доказ.

Серед газет, які одержав наш музей в Шикаго, в часіписі „Казак” Організації „Казачьего Национально-Освободительного Движения”, ч. 54 за лютий 1960 рік, що виходить у Франції, поміщено інформації про старинний російський підручник географії. Та книжка зветься: Новейшая география Российской империи. П автор Евдоким Филиппович Зябловский. Висиділо 154 роки тому в Москві в 1807 році. Друковано в „С. дозволенія Цензурного Комитета, учрежденного для округа Императорского Университета”. То ж масмо „урядовий документ”.

Третій розділ книжки гово-

рить: О обитателях государства, их языках, вере и упражнении народных”, то є: „Про мешканців держави, їх мову й зайняття”.

Там автор подає, що тоді в Російській імперії було 43 мільйони населення і складалося воно з кількохнацїяцій (в оригіналі — „нарожденности”) в розділі 83-му автор зазначає, які ж то були „народи”. Окремо виділено три „народи словенские”, то є словенські: „росіяни”, „козаки” і „поляки”. А далі називає ще такі народи „латинські, німці, греки, вірмени, індійці, фініські, татарські, монгольські, самодські і ін.

Про москалів висловлюється так: „Росіяни, пануюча нація в Російській державі, мешкають всюди в росії”.

А про козаків пишеться так: „Малоросійські козаки складають значну частину мешканців Київщини, Чернігівщини, Полтавщини та Слобідської України”. „Чорноморські козаки мешкають по нижній течії Кубані й на березі Озійського моря та зокрема на півострові Тамані”.

Ант. Кушницький

Група УВАН у Вашингтоні пам'яті Т. Шевченка

12-го травня у Вашингтоні відбулося Засідання місцеві Групи УВАН, присвячене пам'яті Т. Г. Шевченка. Член Групи УВАН п. Петро Павлович зробив дві доповіді на такі теми: 1. „Шевченкова спадщина і М. Коцюбинський” і 2. „Шевченко і С. Руданський”.

У першій доповіді подано цікаві факти про вплив творчості Шевченка на ранні твори М. Коцюбинського і докладно з'ясовано активну

участь М. Коцюбинського в популяризації творів Шевченка та в ушануванні його пам'яті.

У другій доповіді проаналізовано вплив Шевченка на Руданського. Присутні взяли активну участь в обговоренні обох доповідей.

П. В.

ЩАДІТЬ У ДІЯЛЬНІ СПОСІБ КУПУЙТЕ СВОЇ КОВДІ ЧЕРЕЗ ПЕРИОД СЕВІНТЕ

Ділимося сумною вісткою з Колегами та Громадянами, що 28-го червня 1961 року, у віці 76 років, помер проф. Української Господарської Академії в ЧСР

Володимир ЧЕРЕДІЙ

довголітній декан

агрономічно-лісового факультету та заступник директора Українського Технічно-Господарського Інституту.

Похований 30-го червня 1961 року, на Подєбрадському цвинтарі.

КОНТАКТНИЙ КОМІТЕТ АБСОЛВЕНТІВ УГА — УТІ

УКРАЇНСЬКИЙ ТЕХНІЧНИЙ ІНСТИТУТ у НЬО-ПОРКУ

повідомляє про смерть бл. п.

проф. Володимира Михайловича ЧЕРЕДІЄВА

ученого агронома,

професора й декана Агрономічно-Лісового факультету Українського Господарського Інституту в Подєбрадах 1-го директора Департаменту Народного Господарства України,

яка наступила, по довгій і тяжкій хворобі, у 6 годин ранку, в середу, 28-го червня 1961 року в Подєбрадах в Чехії, у віці 76 років.

Куратори, Адміністрація, Професура й Студентство Українського Технічного Інституту, віддаючи пошану пам'яті Покойного, як видатного українського ученого й одного з фундаторів високого шкільництва поза рідними землями, висловлюють щире співчуття Дружині Покойного ЛЮБОВІ СИСОВІ ЧЕРЕДІЄВІ, яка опікувалася Ним до останньої хвилини життя, і тям Землякам в Подєбрадах, які діяли Ного долю, в Чехословаччині.

Похорон відбувся 30-го червня 1961 року, на місцевому цвинтарі в Подєбрадах.

ВІЧНА ПОМУ ПАМ'ЯТЬ!

АДМІНІСТРАЦІЯ УТІ

З НАШИХ ВУДНІВ

ПІСЛЯ ПЕРЕМОГИ

— Той б'є, хто два рази б'є! — сказав собі „Тризуб” з Філадельфії і вдарив здобув футбольний чемпіонат Америки, позбавивши шкотиє із Каліфорнії 5:2. Славно грали тризубці, хоч цим разом без Носи, але зате з Носом. Вправді, кажуть. Нє не втер носа Нозі, бо той стрілив у минулому році аж п'ять голів, а Нє (чи радше Носик, бо він низького росту) забив три. Але Стасю Длугош і Яковина досі не по одному, так що каліфорнійці повезли знову на Захід 5 „баняків”, а прекрасна чаща, вартості 1,000 доларів, титул мистця та інші гонори, залишилися на Сході Америки, дякуючи „Юкам”.

Наша Філадельфія пережила це один триумф, це один величезний, небуденний день! Відбулася тут, в незабутню неділю 25-го червня, ніби Зустріч Українців Америки, від Атлантики до Пацифіку. Народу напердо, як на відпуст до Факс Чейзу! Можете собі уявити, що потім діялося в клубі „Тризуба”, скільки адамових сліз радості потекло з тієї нагоди... Я, вправді, брав участі в офіційно-му бенкеті, але й, так сказав, лежко вшанував перемогу. (Бодільнички) — в літературній мові, як ці боги — „жак-

Філадельфії одні української зати, що в ній не співали б „Многих Літ” подвійному чемпіонів.

Ліца річ, що деякі були недоволені таким вислідом матчу... Не один земляк не міг, просто, пережити того, що „Тризуб” дав собі забити двоє воріт! „Ех! Як би то файно виглядало, якби наші були виграли п'ять „до куляка!” — донки зідхотіть ці патріоти, поминаючи німеческо пива в застатках різних „Веселок”, „Лисів Микитів”.

Ну, це стара пісня: це ся той не вродив, щоб нашому братові догодив, зокрема прешмерний, спортивний публіци. Коли наші приходиться грати з сильною, чужою командою, то ця публіка три тижні наперед молиться і просить Бога: „Ой, коли б хоч яко-небудь програти!” Коли ж наші програвуть справді нізенько, так сказати, з честю — ця сила публіка кричить, аж ні-чуться: „То скандал! Пожину-ти були принаймні зрештешу-ти!” А зрештешу — теж не догода, бо тоді чуєть претензії — чому не виграли! А вигра-ють — теж нічого не зна-ють, бо симпатичні клубу („Бодільнички”) — в літературній мові, як ці боги — „жак-

дуть крові”, хочуть, щоб наші просто розносили протівника в пух і прах!

Такі-то в нас апетити, така вже у нас непомітована вда-ча: часто самі не знаємо, чо-го хочемо. Скажіть правду — в нас футбол не є футболом, а спорт — спортом; це ми відбиваємо собі на зеленій мураві нашу національну кривду, наші історичні невда-чі. Протиники на грици замі-няють в нас у „відвічного” ворога на полі бою, а невин-них, шкрянні м'яч — у бом-бу, чи гранату... Одне в тому добре й позитивне: що ми вже навчилися відбивати собі свою кривду — чужими ногами.

І к с р.

У Паризі вперше за довгі роки не було в американській амбасаді на 4-го липня п. р. прийняття для американської колонії і туристів, а тільки для членів амбасад, французьких і чужинських офіційних гостей. Причина — заборона при-няти державних американських грошей для гонимих ілей та обмеження приватної грошової засобу амбасадора ген. Джеймса Геймана. Раніше амбасадрами ЗДА в Лондоні, Паризі і Римі з-правили були тільки дуже багаті люди, ні за ту честь своїми грини фінансували офіційні прийняття в амбасаді. Те саме було в Токио, де поруч із 1,200 японськими гостями на прийняття в амбасаді була тільки жменя американців.

НЕСПОДІВАННО НАДПІШЛА СУМНА ВІСТЬ, ЩО У ВІЧНІСТЬ ВІДПІШОВ

Протопресвітер мгр. св. Богословія ВОЛОДИМИР ВИШНІВСЬКИЙ

адміністратор та голова

Генерального Церковного Управління УАПЦ у Франції, Швейцарії, Іспанії та Італії, настоятель Української Православної Церкви св. Симона в Парижі, довіритий член Митрополічної Ради та Священно-го Синоду УАПЦ на еміграції.

Похорон відбудеться в суботу, 8-го липня 1961 року, з православної церкви св. Симона в Парижі.

сми — ВЯЧЕСЛАВ

ПОДЯКА ВСІМ

Смерть Нашої Невіджадуваної ДРУЖИНИ, МАМІ й БАБІ.

бл. п. КАТЕРИНИ ГРИЦИШИН

що упокоїлась у Бозі, дня 26-го травня 1961 року,

було для нас таким ударом, що досі ми не мали сили прилюдно подякувати Тим, що у хвилині нашого смутку виявили до нас таке велике почуття любови ближнього.

Похорон відбувся дня 31-го травня 1961 року, з пох. заповіді Н. Йреми, до першої св. Володимира, дня 14-й вул. в Нью-Йорку, а опісля на цвинтар Олівія Гора.

Оцим складомо щирю подяку вєсєму Громадянству міста Нью-Йорку та околиць, за так численну участь в похоронних відправах, та за так численні квіт та участь в Панахидях.

Зокрема складомо щирю подяку, а. С. Ганюкові, а. Ін. Ткачові, за щоденні похоронні Богослужєння, Панахиди та прощальні промови.

Сестрицтву Прєсв. Дни Марії при нашій церкві, за обєдну кодо домовини в церкві, в якому бл. п. Катерина Грицишин була довгі роки піддїяницею та за приготування похоронного прийняття.

Церковному Хороні і його диригентів проф. Длугові за прекрасні похоронні, жалобні співи під час Богослужєння в Панахиді.

Вєсєму Членству 204-го Відд. УМСОку за численну участь з прапорами коло домовини в церкві та за випровадження домовини з прапорами в церкві.

Заслуженим М. Сувєнєв, В. Черняковим та сестрицтві п-ні Пини, за надгробні промови та щирю подяку вєсєму, які по Похороні, на екстрємому прийняті під церквою, зложили пошану суму грошей на пїчу дїтєм, яка має свїтати в нашій церкві на вічний спомина Дорогої бл. п. Катєрини Грицишини.

В честь Дорогої Покойної, яка так любила читати поезії Шевченка, скла-даю \$25.00 на пам'ятник Т. Шевченкові у Вашингтоні.

Важким горєм прибрїтї:

муж — ІВАН ГРИЦИШИН

донечка — ВІРА, із мужом та трьома дїтьми

донечка — АНДРІЯНА, із мужом та трьома дїтьми

Обдаруйте своїх Рідних ДАРУНКОМ! GENERAL PARCEL & TRAVEL CO., Inc.

LICENSED BY INTOURIST

ВИСІЛКА ПАЧОК до всіх країн ЄВРОПИ й других.

Користуйтеся услугою відповідальною, вільною і скоротою ФІРМИ.

135 West 14th St. — NEW YORK 11, N. Y. — CHelsea 3-2583

141 Second Ave. — NEW YORK CITY — P. Ганкевич — Tel.: GR 5-7430

Відкрито: ЩОДЕННО — від 9:00 до 6:00 веч.; в НЕДІЛІ — від 9:00 до 4:00

НАШІ ВІДДІЛИ:

762 Springfield Ave. IRVINGTON 11, N. J. Tel.: ESSEX 2-4685

132 Franklin Ave. HARTFORD, Conn. Tel.: CHapel 6-4724

332 Fillmore Ave. PUFFALO 6, N. Y. Tel.: 6-2674

2803 3rd Avenue BRONX 53, N. Y. (betw. 147-148 Sts.) Tel.: LUDlow 5-2624

900 Literary Rd. CLEVELAND 13, O. Tel.: TOWER 1-1461

11339 Jos. Campau DETROIT 12, Mich. Tel.: Townsend 9-3980

632 W. Girard Ave. PHILADELPHIA 23, Pa. Tel.: WALnut 5-8878

359 West Broadway S. BOSTON 27, Mass. Tel.: ANDrew 8-5040

217 E. Hennepin Ave. MINNEAPOLIS 14, Minn. Tel.: FEderal 2-4908

3216 Sunset Blvd. LOS ANGELES 26, Calif. Tel.: NOrmandy 5-9887

21 Fifth Avenue YOUNGSTOWN 3, Ohio Tel.: RI 3-0440

963 Bleeker Street UTICA, N. Y. Tel.: RE 2-7476

1103 No. W. 61st Street SEATTLE 7, Wash. Tel.: NOrmandy 5-9887

1234 — 9th Avenue SAN FRANCISCO 22, Cal.

ТЕПЕР ДОЗВОЛЯЄТЬСЯ ВІКЛАДАТИ ДО ПАЧКИ З ОДЖОКО: ЗЕРНИСТУ КАВУ, ПОКОЛЯДУ В КУСКАХ І ТВЕРДІ ЦУКЕРКИ.

Наша велика фірма користується допрям тисячів задоволених клієнтів, гарантує на 100% доставку кожної посилки.

Кожну посилку вивозиться на протил 48 годин і приходить на місце призначення через 6-7 тижнів (затягується поштою через 7-12 днів).

В кращих вибір першопосилених товариш, — по дуже низьких цінах. Жадайте безплатного каталогу з точним перерахуванням нових ставок, мита і обслуговування.

НАШІ 4 ЗАПОРУКИ

1 ЧЕСНОТА (Понад усе)

2 ВІНАГОРОДА (Платимо 4%.)

3 ТАЙНА (Інтимні справи не виходять поза мурі інституту)

4 СПОКІЯ ТА ПЕВНІСТЬ (На сторожі майна стоїть не приватна, але державна влада ЗДА)

ЦЕ ЗАСАДИ, ЯКІ МИ НЕ ТІЛЬКИ ГОЛОСИМО, АЛЕ І ПРАКТИКУЄМО КОЖНОГО ДНЯ. ВОНИ БЛАГОСЛОВЛЯЮТ НАШІ ІНСТИТУТИ МІЛЬОНАМИ ТА Є ЗАПОРУКОЮ НА МАЙБУТНЄ!

TRIDENT SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

1938 WEST 61ST STREET - CHICAGO 9, ILLINOIS

TELEPHONE PROSPER 8-8600

4 1/2% On insured savings

TRIDENT SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

1938 WEST 61ST STREET - CHICAGO 9, ILLINOIS

TELEPHONE PROSPER 8-8600

TRIDENT SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

1938 WEST 61ST STREET - CHICAGO 9, ILLINOIS

ПРАЦЯ

HELP WANTED FEMALE

NURSE MAID CHILDREN'S
Laundry & Country Home — on Staten Island — own room and bath and T.V. — 4 children — 3 in school and Day Camp — other permanent help kept — must swim and speak English — Call: ELgin 1-6784

МЕШКАННЯ

До винайму з КИМНАТИ для двох самітків, парное опівання, холодильник, устаткування. Помірною ціною. Harry Bzansky, 15 Louisiana Ave., Brooklyn, N.Y., Tel.: UL 9-3528.

4-кімнатне, гарне МЕШКАННЯ

біля Зоопарку, — \$89.00
887 East 178th Street
Bronx, N. Y.
Спитати господаря дому.

5-кімнатне МЕШКАННЯ

До винайму за — \$65.70
Центральне опівання, гаряча вода, лавічка, на Clifford Place Brooklyn 22, N. Y. дзвінок Greenpoint.
Кликати від год. 6:00 вечером: Tel.: EV 3-8334

До винайму в ПАСЕПЕРУ, Н. Дж.

5-кімнатне МЕШКАННЯ з лавічкою.
Згодження: Passaic — GRegory 2-5861

БРУКЛІН, Prospect Park Section.

4 1/2-кім. МЕШКАННЯ
Рент — \$90.00
Влизько транспорту та закупів.
Телефонувати: PR 3-6221 або PR 8-0349

РОЗШУКИ

Маріє Дуда, з друком Хомик пошукує стімку, ВАСИЛЯ ХОМІКА, із села Пулав, повіт Сніж, який виїхав до Франції перед другою світовою війною. Маю відомості від його сина Івана Хоміка з рідного краю. Хто знає би про нього, або він сам, прошу писати на адресу: Maria DUDA, 98 Southside Avenue, Hastings on Hudson, N. Y. Заграваний, часоміти прошу про передрук.

Дочка Михайла Микити пошукує

ІВАНІ ТИЩІ, що живе у Америці. Прошу ласково писати на адресу: Катерина ТИЩІНА, 29 Emerson Avenue, Toronto 4, Ont., Canada

Пошукує Родину

ЗНАКОМИХ І ОДНОСЕЛЬЧАН зі сроду КРИВИЦЬ, Лемківщини. Прошу писати на адресу: Stefan HNATYSHAK, 190 Washington Street, Jersey City 2, N. J.

ОЛЕСЬ ПЕРКАЧ

Тебе пошукує мама. Ного, 1 особ, які знали б щось про нього, просити писати на адресу: UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Branch 174, 11695 Charest, Detroit 12, Mich.

ЩАДІТЬ У ЛЕГКІЙ СПОСІБ

КУПУЙТЕ СВОЙ БОНД ЧЕРЕЗ U.S. SAVINGS BONDS

VACATION-RESORTS

ХОЧЕТЕ СПОКІЙНО ВІДПОЧИТИ?

Зарезервуйте місце сьогодні в горах KETSKILL в оселі Glen Spey Manor
Великий модерний купальний басейн. Окремий басейн для дітей. Довкруги сосновий ліс. До винайму мешкання для родини без харчу в новому будинку, в якому є всі модерні устаткування, включно з кухнею, холодильником і лавічкою, як також кімнати для гостей з гарчачими. Повний комфорт, кухня у фаворних руках. Інформуватись: M. BOYCHUK — в Нью Джерсі — DRexel 6-1333, а також від 25-го червня — Port Jervis, N. Y. — 3-7979. Дуже привабливі ціни для всіх.

PARADISE BUNGALOW COLONY

ELLENVILLE, Ulster Heights, Rd. 209, N. Y.
Великий, модерний купальний басейн, окремий для дітей. Довкруги сосновий ліс. 75 акрів землі. Приймаємо замовлення для родин, які бажають самі собі варити. Також є Candy Store, продається вся сода і морозиво. Касино до танку і телевізій. Для дітей всі спортивні забавки. Приймається тижнево, місячно і на вікенді. Телефонувати: Ellenville 906 J
В Нью Йорку: LU 3-9038 — в суботу і неділю 9 AM — 9 PM в інші дні 4 PM — 10 PM

Найкраще можете провести Ваші

ВАКАЦІЇ В ГОРАХ KETSKILL — ГАНТЕР.
Масло до винайму просторі кімнати, з уживанням кухні на сезон, тижнево або "weekend". Хата розташована над річкою серед смерекових лісів, в чудовій околиці гір Ketskill. По інформації прошу телефонувати: Г. А. ВЕРБЕНЕЦЬ — Нью Йорк — тел.: KI 8-2957 або Hunter — тел.: 4625

TOPPESFIELD

2800 ft. Elev. 2 1/4 Hrs. Thruway
HAINES FALLS, New York 150 Acre Estate
ДЕШЕВО ЗА ДОБРІ ВАКАЦІЇ
ТИЖНЕВО від \$60.00
(2 в кімнати)
ІЗДА НА КОНИХ НА МІСЦІ.
Всі спортивні. Тенісний корти на всі погоди. Басейн. Європейська і американська кухні. Кімнати з терасами, комини, прив. дзвіночки, розваги, танки, площа до забави для дітей. Пийте або телефонуйте: — For res. call (collect)
HAINES FALLS 474 or Inform. N. Y. Office: LO 8-0700

31 СПОРТУ

ВІДБИВАНКОВИЙ ТУРНІР В ЮТИЦІ, Н. П.

8 і 9 липня, в парку Української Католицької парафії в Ютиці відбудеться відбиванковий турнір шістьок і трійок за дві перехідні чаші. Турнір зачинається в суботу в год. 11-й перед полуднем. В неділю продовження від год. 1-го по полудні. До участі в турнірі зголосився УСК Нью Йорк, СУМА — Рочестер, Со-кіл — Сиракузи, Ютика. Сподіваємий приїзд ще декількох друзинь.

В суботу ввечері товариш-ка зустріч спортивців і їхніх симпатиків. В неділю по полудня нагород першуним в шістьках і трійках.

Монако, Монако — Раді, Австрія 3:2

Футболісти малого Монако, які на повному удержанні зияли Рейніс та зуміли здобути в цьому році чемпіонат Франції, вчорні панували на грици в змаганні з австрійцями. Монако, де клуб добив професійних футболістів і з ним матиме важку переправу Дукля з Чехо-Словаччини та другі кандидати на першуну другої групи М. Ф. Ліги. Само Монако теж числить себе одним із претендентів.

РЕАЛ ЕСТАТ

УВАГА! УВАГА!

ВЛАСНИКИ ДОМІВ, СКЛЕПІВ І ІНШИХ БУДІВЕЛЬ міста
НЮ ЙОРКУ І ОКОЛИЦЬ!
Виконуюсь всякого роду РЕМОНТ, перебудовуємо, відповідно Вашим бажанням та вимог будівельного закону.
ПОРАДИ ВЕЗКОШТОВНО.
I. LOSOWY
JU 2-1540 (Office)
GR 3-0037 (Home)

ДОМИ НА ПРОДАЖ

2 доми, 16 апартаментів, біля Бронкс Зоопарку, збудовані 25 років тому, велика площа, 8 гаражів, рент — \$12,400. Ціна — \$68,000.
10-род. дм. біля Біллс Еве, за \$23,500.
2-род. дм. біля Бронкс Парку, разом з грошевою, що дає \$5,000 чистого доходу на рік, гарний сад, гараж на 2 авто, — за \$27,500.
2-род. дм. (3 мешкання), недалеко Зоопарку, крамничний, сад, гараж, за \$19,500.
У всіх домах олівне опалення. Доми дають добрий дохід. Готинка за згодою. Вигідні умови сплати. Є багато інших домі.

DRUBA REALTY CORP.

3450 Broadway, N.Y.C.
(між 140-141 вулицями)
AU 1-0194 WA 6-4777

ВАКАЦІЇ

POCONO CHARM

підхоже місце на вакації або вікенді для родини. Знамениті харчі, басейн, спорт, коні, кімнати з приватними і півприватними лавічками, 3 км. від Катерини, з видом на гори. Катерина, 4500 тижнево, діти \$27.00-30.00. Пийте! Pocomo Charm, R.D. No. 1, Saylorsburg, Pa.; Phone: Stroudsburg-Hamilton 1-5788.

ВЗУТТЯ

Все побажаний ДАРУНОК

ХАРЧОВА ПАЧКА ДО СССР

ДАРОМ ДОСТАВА. — ПОМІРКОВАНІ ЦІНИ.
Жадайте наших цінників в українській мові.
GRAMERCY —
118 East 28th Street
NEW YORK CITY
Tel.: MU 9-0598

ВЗУТТЯ

ХОЧЕТЕ СПОКІЙНО ВІДПОЧИТИ?

Зарезервуйте місце сьогодні в горах KETSKILL в оселі Glen Spey Manor
Великий модерний купальний басейн. Окремий басейн для дітей. Довкруги сосновий ліс. До винайму мешкання для родини без харчу в новому будинку, в якому є всі модерні устаткування, включно з кухнею, холодильником і лавічкою, як також кімнати для гостей з гарчачими. Повний комфорт, кухня у фаворних руках. Інформуватись: M. BOYCHUK — в Нью Джерсі — DRexel 6-1333, а також від 25-го червня — Port Jervis, N. Y. — 3-7979. Дуже привабливі ціни для всіх.

PARADISE BUNGALOW COLONY

ELLENVILLE, Ulster Heights, Rd. 209, N. Y.
Великий, модерний купальний басейн, окремий для дітей. Довкруги сосновий ліс. 75 акрів землі. Приймаємо замовлення для родин, які бажають самі собі варити. Також є Candy Store, продається вся сода і морозиво. Касино до танку і телевізій. Для дітей всі спортивні забавки. Приймається тижнево, місячно і на вікенді. Телефонувати: Ellenville 906 J
В Нью Йорку: LU 3-9038 — в суботу і неділю 9 AM — 9 PM в інші дні 4 PM — 10 PM

Найкраще можете провести Ваші

ВАКАЦІЇ В ГОРАХ KETSKILL — ГАНТЕР.
Масло до винайму просторі кімнати, з уживанням кухні на сезон, тижнево або "weekend". Хата розташована над річкою серед смерекових лісів, в чудовій околиці гір Ketskill. По інформації прошу телефонувати: Г. А. ВЕРБЕНЕЦЬ — Нью Йорк — тел.: KI 8-2957 або Hunter — тел.: 4625

TOPPESFIELD

2800 ft. Elev. 2 1/4 Hrs. Thruway
HAINES FALLS, New York 150 Acre Estate
ДЕШЕВО ЗА ДОБРІ ВАКАЦІЇ
ТИЖНЕВО від \$60.00
(2 в кімнати)
ІЗДА НА КОНИХ НА МІСЦІ.
Всі спортивні. Тенісний корти на всі погоди. Басейн. Європейська і американська кухні. Кімнати з терасами, комини, прив. дзвіночки, розваги, танки, площа до забави для дітей. Пийте або телефонуйте: — For res. call (collect)
HAINES FALLS 474 or Inform. N. Y. Office: LO 8-0700

СТАВНИКА УКРАЇНСЬКОЇ ПРЕС

призго. Чехи, далі горячозі слов'янофіли, завели серйозну розмову і я пригадав їм загально відоме запитання, яке вони ставили нам по торозі через їх країну. Хоч вони вже мабути пізнали, причо сме утекали, але їх поленення на тему "руссов" обмежувалися до заяв, що до війни були вони під диктатором Англії та Франції, а тепер під подібним диктатором "руссов", братів слов'ян і м'киється непогано. В них же, як вони твердили, немає совітських військ. Побажавши м успіху, поспішив я до жидів, щоб зустрінутись з кращим Нугумом Стельмахом. Зиявлося в розмові зі Стельмахом, що він вже уродженцем Ізраїлю, натомість його юдичі колись емігрували з України, і тому в нього українське прізвище. Репрезентанти Ізраїлю були пригноблені високою програмою, яку крім призначення сили чехів, принишували гарячі та воєнські, якої немає ніколи в Ізраїлі.

Дукля, Чехо-Словаччина — Пета Тіква, Ізраїль 7:1

В других змаганнях на Польові Гравиде в неділю 2 липня при 10,118 глядачів чемпіон Чехо-Словаччини Дукля розгромив значно слабших від них жидів з Ізраїлю, у складі Дуклі грають п'ять астеранів-репрезентативів країни: Шафранек, Новак, Ма-супет, Плюскас та Вороніч, а крім цього молодий 20-річний, дуже добрий стрілець Кучера, який був змагуном репрезентативів юнаків Чехо-Словаччини. Сам Кучера стріляв чотире воріт, а рештою поділилися Плюскас, Вороніч та Ваценовек. Одинокі ворота для Ізраїлю здобув З. Раабі.

По змаганнях відвідав я чехо-словачеських футболістів, які привітали мене, як пред-

Нубинські полонені організують новий

комітет для свого визволення

Нью Йорк. — Кубинські полонені, які прибули з дозволу Кастра до ЗДА, повідомили, що вони зорганізували новий комітет з-поміж своїх членів, який має збирати між американцями потрібну суму доларів на купно 500 тракторів для Кастра, щоб визволити 1,197 полонених, які перебувають в неволі на Кубі. Представники цього нового комітету звернулися до давнішого Комітету Тракторів за Волю з проською, щоб він передав їм ті гроші, які вже були склади американці на цю ціль. Перший комітет очолювали пані Ф. Д. Рузвельт, т-р Мілтон Айзенгавер і голова спілки Автомобільних Робітників Америки Волтер П. Рутен. Пого скарбником є Джозеф М. Дадж, який за-явив, що він не може передати новому комітету тих доларів, які досі зібраві, бо керувачі складали гроші та руки комітету, який 23-го червня роз'язався, хоч ще досі не звернули жертовда-вці їхніх пожертв. Цей Ко-мітет Тракторів за Волю ді-тав був від 65,000 до 70,000 чистів із пожертвами, які ще досі не були відкриті, і ніх-то не знає, скільки було зіб-рано грошей. Представник нового комітету Улісес Карбо-товідовим Нью Йорк і Мая-мі, що він звернувся з прось-бою до президента Кеннеді, щоб підтримав що акцію ви-зволення кубинських полонен-их. Карбо гадає, що на куп-

РЕАЛ ЕСТАТ

УВАГА! УВАГА!

ВЛАСНИКИ ДОМІВ, СКЛЕПІВ І ІНШИХ БУДІВЕЛЬ міста
НЮ ЙОРКУ І ОКОЛИЦЬ!
Виконуюсь всякого роду РЕМОНТ, перебудовуємо, відповідно Вашим бажанням та вимог будівельного закону.
ПОРАДИ ВЕЗКОШТОВНО.
I. LOSOWY
JU 2-1540 (Office)
GR 3-0037 (Home)

ДОМИ НА ПРОДАЖ

2 доми, 16 апартаментів, біля Бронкс Зоопарку, збудовані 25 років тому, велика площа, 8 гаражів, рент — \$12,400. Ціна — \$68,000.
10-род. дм. біля Біллс Еве, за \$23,500.
2-род. дм. біля Бронкс Парку, разом з грошевою, що дає \$5,000 чистого доходу на рік, гарний сад, гараж на 2 авто, — за \$27,500.
2-род. дм. (3 мешкання), недалеко Зоопарку, крамничний, сад, гараж, за \$19,500.
У всіх домах олівне опалення. Доми дають добрий дохід. Готинка за згодою. Вигідні умови сплати. Є багато інших домі.

DRUBA REALTY CORP.

3450 Broadway, N.Y.C.
(між 140-141 вулицями)
AU 1-0194 WA 6-4777

ВАКАЦІЇ

POCONO CHARM

підхоже місце на вакації або вікенді для родини. Знамениті харчі, басейн, спорт, коні, кімнати з приватними і півприватними лавічками, 3 км. від Катерини, з видом на гори. Катерина, 4500 тижнево, діти \$27.00-30.00. Пийте! Pocomo Charm, R.D. No. 1, Saylorsburg, Pa.; Phone: Stroudsburg-Hamilton 1-5788.

ВЗУТТЯ

Все побажаний ДАРУНОК

ХАРЧОВА ПАЧКА ДО СССР

ДАРОМ ДОСТАВА. — ПОМІРКОВАНІ ЦІНИ.
Жадайте наших цінників в українській мові.
GRAMERCY —
118 East 28th Street
NEW YORK CITY
Tel.: MU 9-0598

ВЗУТТЯ

ХОЧЕТЕ СПОКІЙНО ВІДПОЧИТИ?

Зарезервуйте місце сьогодні в горах KETSKILL в оселі Glen Spey Manor
Великий модерний купальний басейн. Окремий басейн для дітей. Довкруги сосновий ліс. До винайму мешкання для родини без харчу в новому будинку, в якому є всі модерні устаткування, включно з кухнею, холодильником і лавічкою, як також кімнати для гостей з гарчачими. Повний комфорт, кухня у фаворних руках. Інформуватись: M. BOYCHUK — в Нью Джерсі — DRexel 6-1333, а також від 25-го червня — Port Jervis, N. Y. — 3-7979. Дуже привабливі ціни для всіх.

PARADISE BUNGALOW COLONY

ELLENVILLE, Ulster Heights, Rd. 209, N. Y.
Великий, модерний купальний басейн, окремий для дітей. Довкруги сосновий ліс. 75 акрів землі. Приймаємо замовлення для родин, які бажають самі собі варити. Також є Candy Store, продається вся сода і морозиво. Касино до танку і телевізій. Для дітей всі спортивні забавки. Приймається тижнево, місячно і на вікенді. Телефонувати: Ellenville 906 J
В Нью Йорку: LU 3-9038 — в суботу і неділю 9 AM — 9 PM в інші дні 4 PM — 10 PM

Найкраще можете провести Ваші

ВАКАЦІЇ В ГОРАХ KETSKILL — ГАНТЕР.
Масло до винайму просторі кімнати, з уживанням кухні на сезон, тижнево або "weekend". Хата розташована над річкою серед смерекових лісів, в чудовій околиці гір Ketskill. По інформації прошу телефонувати: Г. А. ВЕРБЕНЕЦЬ — Нью Йорк — тел.: KI 8-2957 або Hunter — тел.: 4625

TOPPESFIELD

2800 ft. Elev. 2 1/4 Hrs. Thruway
HAINES FALLS, New York 150 Acre Estate
ДЕШЕВО ЗА ДОБРІ ВАКАЦІЇ
ТИЖНЕВО від \$60.00
(2 в кімнати)
ІЗДА НА КОНИХ НА МІСЦІ.
Всі спортивні. Тенісний корти на всі погоди. Басейн. Європейська і американська кухні. Кімнати з терасами, комини, прив. дзвіночки, розваги, танки, площа до забави для дітей. Пийте або телефонуйте: — For res. call (collect)
HAINES FALLS 474 or Inform. N. Y. Office: LO 8-0700

Ніксон організує республіканців

в Каліфорнії

Лос Анджелес. — Колиш-них губернатора Едмунда Дж. Ніксон віце-президент Річард М. Бравна. Покищо Ніксон не за-Ніксон поймає діяти як ти-тулярний голова Республі-канської партії і на день 11-го липня скликає до свого дому визначних партійних членів, щоб оживити та скріпити пар-тію організацію в цьому стеїт, та щоб підготувати її до перемоги у виборах 1962-го року, і тим самим поклас-ти основу до перемоги в пре-зидентських виборах, що від-будуться в 1964-му році. В республіканських політичних колах гадають, що республі-канський кандидат на прези-дента в 1960-му році мусить в 1962-му році здобути пост губернатора Каліфорнії, який тепер є в демократичних ру-

Арма організує окремі

курси чужих мов для тих по-літиків, які є призначені на по-борання партизанів в чужих країнах. Навчанням у Форті Бреґ в Північній Каліфорні-ї від 600-800 осіб чужої мови, щоб вони могли порозумітись з міс-цевим населенням тієї країни, де вони будуть діяти.

REAL ESTATE

Доми — Інвестиції — Моргедні

● FOREST HILLS — 8-род. мур. дм. річний рент \$4,900. Ціна \$32,500.
● BRIARWOOD — чудова околиця, 3 бл. сабвей — 2-род. осейник, 11 кімнат, 6 для власника і \$175.00 ренту. Ці-на \$25,500.
● JAMAICA — 2-род. мур. дм. 5-6 кімнат, 1 блок сабвей. Ціна \$22,500.
● ASTORIA — 12-род. мур. дм. басейн кімнати, рент \$7,500. Ціна \$42,000.
● FLUSHING — нові, мур., 2-род. доми, 5 + 5 + 6 + 8 кім-нат. Ціна \$32,500.
● BROOKLYN — 8-род. мур., наріжний дм. (біла околиця), мешкання по 5 басейнів кімнат. Ціна \$20,000.
КУПУЙТЕ ТІЛЬКИ ЧЕРЕЗ ФАХОВИ ВНОРА

UNITED REAL ESTATE CO.

B. КУЗЬМИНСЬКИЙ

170-13 Hillside Avenue — JAMAICA, N. Y.
Tel.: OL 8-6330

АНРИ ВИСОКО \$749 ЗА

СУХО АКР

Аккуратно пом'як New Sunrise Highway Extension і New York to Riverhead Expressway.
Недалеко нова фабрика для шукальних праці. Висока потенціальна цінність ґрунту на Лонг Айленді вказує відразу купців, що варто інвестувати туди таку низьку ціну. Земля, яку ми продали п'ять років тому за \$99 за акр, коштує тепер по \$3,000 за акр. Не пропустіть цієї золотой нагоди. ІНВЕСТИРУЙТЕ НЕГАЙНО!

\$99 АКТОВИ ДО \$10 МІСЯЧНО

Зразковий "Бонгало" при Jericho Turnpike, Rt. 25. — 3 miles past Smithtown. Also NEW OFFICE on Jericho Turnpike Rt. 25. — 1 mile east of Smithtown Bypass & 376 Jericho Trpk. Selden. K. H. LEEDS, — LAKE RONKONKOMA, L. I.

MISCELLANEOUS

COSMOS PARCELS EXPRESS Corp.

(LICENSED BY INTOURIST)

приспішує ПОСИЛКИ

до Ваших Приятелів і Своїків

у всіх частинах СССР.

Посилки є забезпечені і доставляються з гарантованою.

Відборець не доплачує нічого.

У всіх наших відділах є великий вибір матеріалів на

мужеські й жіночі одяги, до великих знижок. Також у нас

дистантне багато інших речей, які надаються на виписку,

по дешевих цінах, як це деінде.

За повними інформаціями пишть або звертайтеся до

бюсто до нашого найближчого відділу:

NEW YORK 3, N. Y. — 39 Second Ave. Phone: AL 4-5456

BROOKLYN 21, N. Y. — 506 Wilson Ave. " HU 1-5290

BROOKLYN 7, N. Y. — 600 Sutter Ave. " DI 5-8808

PATERSON 1, N. J. — 99 Main St. " MU 4-4619

VINELAND, N. J. — West Landis Ave. (Gr. Orth. Club Bldg.)

LAKEWOOD, N. J. — 126 4th Street Phone: FO 3-8569

NEW HAVEN, Conn. — 6 Day Street " LO 2-1446

PittsBURGH 3, Pa. — 1015 E. Carson St. " HU 1-2750

CLEVELAND 13, Ohio — 2683 W. 14th St. " TO 1-1068

WORCESTER, Mass. — 174 Millbury St. " SW 8-2868

HAMTRAMCK, Mich. — 11333 Jos. Campau " TO 7-1575

CHICAGO 22, Ill. — 2222 W. Chicago Ave. " BR 8-6966

CHICAGO 29, Ill. — 2439 W. 69th Street " WA 5-2737

SAN FRANCISCO, Cal. — 2076 Sutter St. " FI 6-1571

NEWARK 3, N. J. — 428 Springfield Ave. " BI 3-1797

PHILADELPHIA, Pa. — 530 W. Girard Ave. " WA 2-4035

WATERBURY, Conn. — 6 John Street " PL 6-6766

GRAND RAPIDS, Mich. — 414 Scribner Ave. " GL 8-2256

DETROIT, Mich. — 7